

亚马逊网站五星图书

米丽成长系列 10



国际安徒生奖获得者作品

米丽必须去滑雪

【奥地利】克里斯蒂娜·涅斯特林格◎著

马晓东◎译



新 时 代 出 版 社
New Times Press

●米丽成长系列●

10



米丽

必须去滑雪



[奥地利]克里斯蒂娜·涅斯特林格 著

马晓东 译



新时代出版社
New Times Press

著作权合同登记号：军-2011-093号

图书在版编目(CIP)数据

米丽必须去滑雪 / (奥) 涅斯特林格著; 马晓东
译. — 北京: 新时代出版社. 2012.5

(米丽成长系列)

ISBN 978-7-5042-1665-6

I. ①米… II. ①涅… ②马… III. ①儿童故
事—奥地利—现代 IV. ①I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第071392号

Title of the original German edition: Mini muss Schi fahren © 1994
Bibliographisches Institut GmbH, Sauerländer Verlag, Mannheim
本书中文简体字翻译版由新时代出版社出版, 版权代理为北京
华德星际文化传媒有限公司。未经出版者预先书面许可, 不得
以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

文 字: (奥地利) 克里斯蒂娜·涅斯特林格	翻 译: 马晓东
责任编辑: 王晓丹 闫春敏	责任校对: 钱辉玲
内文排版: 北京步步赢图文制作中心	封面装帧: 宸唐装帧

新 时 代 出 版 社 出版发行

(地址: 北京市海淀区紫竹院南路23号 邮编: 100048)

发行业务: (010) 88540717 发行邮购: (010) 88540776

印刷: 北京市雅迪彩色印刷有限公司 经售: 新华书店

开本: 880×1230mm 1/32 印张: 2.25 字数: 35千字

2012年5月第1版第1次印刷 印数: 1-10000册 定价: 13.80元

本书如有印装错误, 我社负责调换

●米丽成长系列●

10



米丽

必须去滑雪



[奥地利]克里斯蒂娜·涅斯特林格 著

马晓东 译



新时代出版社

New Times Press

著作权合同登记号：军-2011-093号

图书在版编目(CIP)数据

米丽必须去滑雪/(奥)涅斯特林格著;马晓东
译.—北京:新时代出版社.2012.5
(米丽成长系列)

ISBN 978-7-5042-1665-6

I. ①米… II. ①涅… ②马… III. ①儿童故
事—奥地利—现代 IV. ①I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第071392号

Title of the original German edition: Mini muss Schi fahren © 1994
Bibliographisches Institut GmbH, Sauerländer Verlag, Mannheim
本书中文简体字翻译版由新时代出版社出版,版权代理为北京
华德星际文化传媒有限公司。未经出版者预先书面许可,不得
以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

文 字:	(奥地利)克里斯蒂娜·涅斯特林格	翻 译:	马晓东
责任编辑:	王晓丹 闫春敏	责任校对:	钱辉玲
内文排版:	北京步步赢图文制作中心	封面装帧:	宸唐装帧

新 时 代 出 版 社 出版发行

(地址:北京市海淀区紫竹院南路23号 邮编:100048)

发行业务:(010) 88540717 发行邮购:(010) 88540776

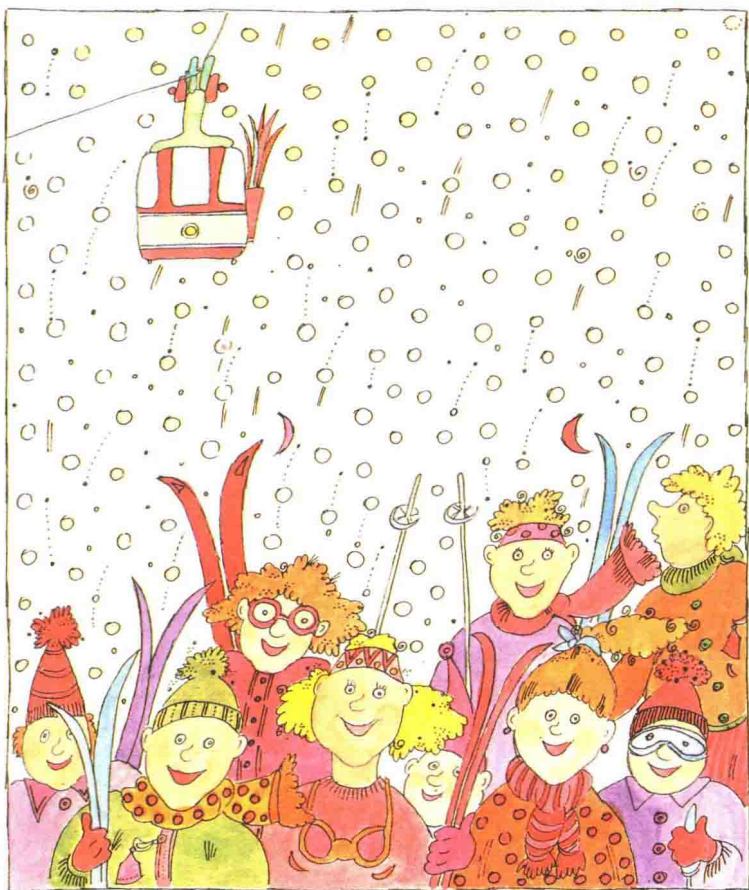
印刷:北京市雅迪彩色印刷有限公司 经售:新华书店

开本:880×1230mm 1/32 印张:2.25 字数:35千字

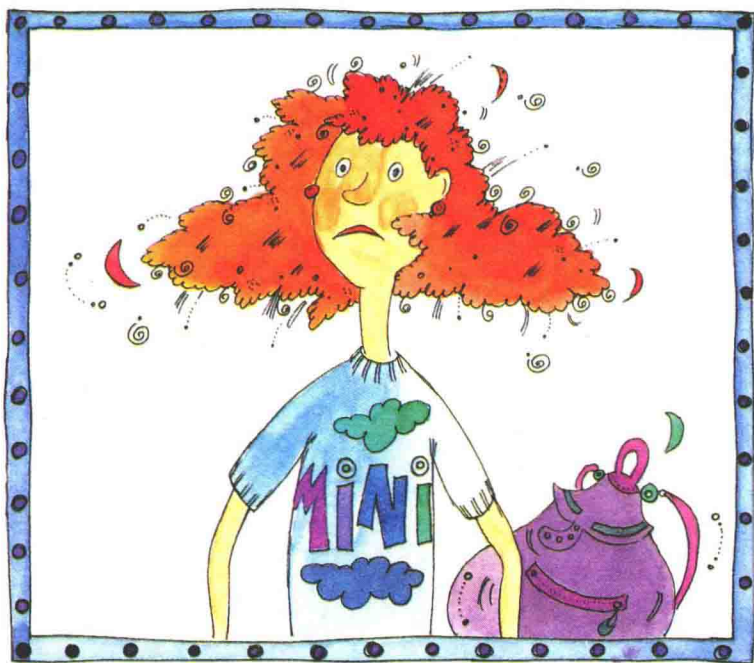
2012年5月第1版第1次印刷 印数:1-10000册 定价:13.80元

本书如有印装错误,我社负责调换

大多数孩子都会觉得，滑雪是件非常棒的事！



可是这位名叫海米妮·崔柏夫、小名叫米丽的小姑娘，却不喜欢滑雪！



米丽七岁了。

她长得又高又瘦。

与许多同龄的小朋友比起来，她不仅比

语文作业是什么？




他们高，而且也瘦得多。

本来，米丽不喜欢滑雪这件事也没那么糟糕，因为每个人不一定非得会滑雪不可。

可遗憾的是，妈妈和爸爸特别喜欢这个愚蠢的项目，就连莫里兹也特别热衷。莫里兹是米丽的“大”哥哥，或者准确地说，是个年龄比她大的哥哥。因为，米丽的个子长得实在太快了，她竟然比莫里兹还高出2厘米——尽管她比他小两岁！这件事让莫里兹非常恼火，就因为这个，有时候他对“小”妹妹的态度还会极其恶劣！所以，米丽特别渴望自己能变得矮一点儿，最好能像她的好朋友玛琪一样矮（玛琪是全班个子最矮的孩子）！

寒假到了，妈妈、爸爸和莫里兹又想

去滑雪了。米丽当然很乐意他们享受这个乐趣，可她又实在想不通，为什么她也必须一起去呢？她宁愿待在家里，和奶奶以及猫奇待在一起。但是，这招来了妈妈和爸爸的坚决反对。



妈妈和爸爸总是认为，只要米丽学会了滑雪，她就一定会喜欢上这项运动的。



大多数的父母都会这样，他们总是自以
为知道什么对自己的孩子好！本来，莫里兹倒
不反对米丽留在家里，可惜他的意见不算数。

2. 很遗憾，米丽偏偏又不是个很会反抗以此来坚持自己想法的孩子。

她对爸爸说：“像我这么瘦的人，身上根本没有什么脂肪，很快就会冻僵的！”

她对莫里兹说：“假如亲爱的上帝真的想让人在冰天雪地里从山上滑到山脚的话，那他就会让人的脚长到200厘米。这样的话，不用滑雪板也能滑雪了！”

在圣诞夜，米丽在圣诞树下发现了属于自己的圣诞礼物：一件滑雪服，四双滑雪袜和一副滑雪镜。直到这时她才发觉，原来自己所说的那些话一点都没起作用！

于是，她只好希望在这次滑雪中自己能

够像两年前一样幸运——第一天就把踝骨扭伤了；或者像去年一样，刚出去一天就开始发烧，不得不一直在旅馆里卧床休息，与那台电视相伴，直到回家为止！



米丽的烦恼根本没办法同自己的好朋友玛琪讲。因为玛琪认为滑雪是“最棒”的事情！她甚至还从画报上剪下奥利匹克运动会上滑雪冠军以及世界冠军的照片，贴到一个本子上，并称这个本子是“我的宝贝”。有一次，因为滑雪比赛是在上午举行的，玛琪在上课，没法去看，她就趁课间休息时跑到学校门卫那儿问：“现在‘情况’如何？”“谁领先？”等等。但可惜的是，玛琪的父母没有钱让她去滑雪度假，就连滑雪用具也不能给玛琪买，这让玛琪十分伤心。

有一次，米丽对玛琪说：“你可真让人羡慕，不用去滑雪！”



可玛琪听了，却十分生气，她回答说：

对！对！照你这么说，光头可
让人羡慕了，因为他可以省下
理发的钱！



这让米丽觉得十分惭愧。

3 从此，米丽就再也不和玛琪谈论滑雪的
事情了。

就在去滑雪的前几天，米丽还去找过奶奶。

“好奶奶，”她央求说，“你就对他们说，让我留在家里吧！”

可是，奶奶这一次却不帮米丽说话，而且和他们一样固执己见。

“这样的事情我是绝对不会做的，亲爱的孩子！”她说。



所以，米丽今年又得去滑雪度假了！

妈妈这次在旅行社选的滑雪地点是一个小村庄，在很远的一座高山上。一路上至少得转200个小弯才能到达。

可还没等汽车转上第三个弯，可怜的米丽就感到胃部非常不舒服了！莫里兹和米丽一起坐在后排，这会儿他一边使劲儿往旁边躲，一边不停地乱叫：“妈妈！爸爸！你们看米丽的脸都绿了！嘴唇也紫了！她马上就要吐到我身上了！”

可是，米丽并没有吐，她坚强地忍住了！

不过，等车子终于开到那个小村庄的旅馆前面时，她已经变得一点力气都没有，两条腿也跟着抖来抖去地摇晃个不停。

